

v.2, n.8, 2025 - Agosto

REVISTA O UNIVERSO OBSERVÁVEL

**LOS PERFILES DE TESIS DE LINGÜÍSTICA E IDIOMAS: ESTUDIO
COMPARADO ENTRE DOS UNIVERSIDADES PÚBLICAS EN EL
DEPARTAMENTO DE LA PAZ, BOLIVIA EN 2024**

**LINGUISTICS AND LANGUAGES THESIS PROJECTS: A COMPARATIVE STUDY OF
TWO PUBLIC UNIVERSITIES IN THE CITY OF LA PAZ, BOLIVIA, IN 2024**

Jose David Aduviri Delgado¹

Revista O Universo Observável

DOI: 10.69720/29660599.2025.000174

[ISSN: 2966-0599](https://doi.org/10.69720/29660599)

¹Es un docente investigador que labora en la Universidad Mayor de San Andrés y en la Universidad Pública de El Alto, ambas instituciones públicas en el Departamento de la Paz-Bolivia por más de 15 años. Enseña investigación, lingüística aplicada a la enseñanza e inglés con fines específicos. Tiene una licenciatura en Lingüística e Idiomas, una maestría en psicopedagogía y es doctorando en investigación transdisciplinar en la Facultad de Humanidades, dependiente de la Universidad Mayor de San Andrés.

Correo: davidaduviridelgado@gmail.com

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1431-7731?lang=es>



REVISTA UNIVERSO OBSERVÁVEL

v.2, n.8, 2025 - Agosto

LOS PERFILES DE TESIS DE LINGÜÍSTICA E IDIOMAS: ESTUDIO COMPARADO ENTRE DOS UNIVERSIDADES PÚBLICAS EN EL DEPARTAMENTO DE LA PAZ, BOLIVIA EN 2024

LINGUISTICS AND LANGUAGES THESIS PROJECTS: A COMPARATIVE STUDY OF TWO PUBLIC UNIVERSITIES IN THE CITY OF LA PAZ, BOLIVIA, IN 2024

Jose David Aduviri Delgado



PERIÓDICO CIENTÍFICO INDEXADO INTERNACIONALMENTE

ISSN
International Standard Serial Number
2966-0599

www.ouniversoobservavel.com.br

Editora e Revista
O Universo Observável
CNPJ: 57.199.688/0001-06
Naviraí – Mato Grosso do Sul
Rua: Botocudos, 365 – Centro
CEP: 79950-000

RESUMEN

El presente estudio tiene como objetivo caracterizar y comparar los perfiles de tesis presentados por estudiantes de la Carrera de Lingüística e Idiomas en la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) y la Universidad Pública de El Alto (UPEA). Se analizaron 10 perfiles de tesis de cada carrera, utilizando como instrumento la tabla de criterios generada en Lingüística de la UMSA. A partir de una triangulación entre una tesis previa y la revisión directa de perfiles, se identificaron debilidades comunes en aspectos metodológicos y de redacción académica. Mientras que ambas universidades presentan fortalezas en categorías como tema y justificación, se evidencian serias deficiencias en la formulación del problema, la bibliografía y el uso del idioma. Lingüística UMSA, al contar con una estructura normativa, muestra una mejora progresiva, mientras que Lingüística UPEA enfrenta retos derivados de causas que no son parte de este estudio.

Palabras clave: perfiles de tesis, competencias investigativas, formación en investigación, investigación formativa y criterios de evaluación.

ABSTRACT

This study aims to characterize and compare the thesis projects submitted by students in the Linguistics and Languages program at the San Andrés Public University (UMSA) and El Alto Public University (UPEA). Ten thesis profiles from each program were analyzed, using the criteria table generated by the Linguistics program at UMSA as a tool. Through triangulation between a previous thesis and a direct review of the profiles, common weaknesses in methodological and academic writing aspects were identified. While both universities present strengths in categories such as topic and justification, serious deficiencies are evident in the formulation of the problem, the bibliography, and the use of language. UMSA Linguistics, by having a normative structure, shows progressive improvement, while UPEA Linguistics faces challenges arising from causes not covered in this study.

Keywords: thesis profiles, research competencies, research training, formative research, and evaluation criteria.

INTRODUCCIÓN

La tabla de criterios, consensuado entre docentes, parte de una comisión, (Carrera de Lingüística e Idiomas de la Universidad Mayor de San Andrés [UMSA], 2019) es parte del protocolo de investigación que se activa al momento de presentar una propuesta de titulación. Son un conjunto de declaraciones estándar que explican el proceso y las expectativas que guían. Una vez que se implementan, tienen un tremendo poder para asegurarse de que el resultado de la investigación sea válido, transparente y defendible según Méndez (2023).

La escritura de un perfil de tesis o de otro documento como medio de titulación implica un tipo de redacción académica. Debe ser clara, concisa, enfocada, estructurada y respaldada por evidencia, en palabras de Richard (2023). Su propósito es generar un texto inteligible. “Tiene un tono y estilo formal, pero no es complejo y no requiere el uso de oraciones largas y vocabulario complicado” (Arias, 2006, pág. 168) .

Como se sabe, existe un círculo lógico en la investigación con el que el investigador debe familiarizarse. La observación de la realidad, el interés por determinadas temáticas, el conocimiento de la literatura sobre esos temas, la identificación de vacíos de conocimiento, el o los métodos en la recolección de datos, el desarrollo de la investigación, la difusión y la divulgación de la misma son algunos elementos con los que uno necesita considerar Richard, (2021). En esa línea de pensamiento, cuando una persona logra

entender la problemática del objeto en cuestión, desarrolla un punto de vista del cual investiga. El punto de vista o perspectiva de la cual se investiga es fundamental. Richard (2016). Indica el nivel de conocimiento, precisa cómo y desde que ángulo debería ser entendido y revisado el trabajo. Hurtado de Barrera (2010).

Es un vacío que suele encontrarse en los trabajos de pregrado, pero puede proveerse. La elaboración de un perfil de tesis es una etapa en la que luego de detectar el problema de interés, a través de un proceso de sensibilización, se planifica y organiza el proceso que concreta el objeto de estudio. “El problema de investigación y el objetivo sugieren una estructura conceptual que orienta la investigación, así como un conjunto de procedimientos (técnica e instrumentos) a seguir según un cronograma de actividades” (Tintaya, 2009, pág. 315).

Cada elemento propuesto tiene una función dentro de la lógica arriba mencionada. La pregunta de investigación, por ejemplo, indica que tipo de investigación se propone y el objetivo general consolida el paradigma o el punto de vista desde el cual se plantea el estudio, Hurtado de Barrera (2010).

De la misma manera, cuando uno presenta un anteproyecto de trabajo dirigido o proyecto de grado, hay una lógica que cada postulante debe conocer para evitar complicaciones en la etapa de aprobación formal de su propuesta Amusquivar (2025). Si bien la tesis, el trabajo dirigido y el proyecto de grado son formas de

investigación, cada uno de ellos obedece a una lógica de presentación según criterios de la Carrera de Lingüística e Idiomas, UMSA (2018).

Al empezar un trabajo académico, el postulante tiene la obligación de enmarcarse en los indicadores que el documento establece. Conocer las características o de lo que se espera de un escrito antes de presentarlo a instancias académicas y legales puede reducir el tiempo y estrés que implica el proceso.

Para presentar un anteproyecto de titulación, se debe seguir un protocolo administrativo y académico. La investigación se ocupó de lo segundo en dos universidades públicas del Departamento de La Paz. Se perciben debilidades de forma y de fondo que en muchos casos imposibilitan la aprobación de los perfiles en primera instancia, por lo menos en la Carrera de Lingüística e Idiomas en la UMSA. Es de conocimiento general en Lingüística UMSA que la comisión no rechaza o reprueba propuestas de titulación.

Al contrario, orienta, guía, reconduce anteproyectos presentados para su posterior desarrollo. En el caso de Lingüística UPEA, se presenta del perfil de tesis con el visto bueno del tutor y se lo aprueba. Ello implica mayor responsabilidad del futuro tutor del trabajo académico.

Por lo menos esto ocurría en el periodo que se hizo la investigación. Al presente se cuenta con un equipo de docentes a la cabeza de un coordinador que orientan y guían los trabajos antes de ser derivados al Honorable Consejo de Carrera.

Para analizar esta problemática. Es decir, la calidad de los manuscritos académicos, es necesario indagar las posibles causas. La falta de conocimiento que los estudiantes tienen sobre los procedimientos podría ser una.

El poco interés que se muestra durante la formación profesional podría ser otra o la escasa socialización del documento consensuado en el año 2018 en el caso de una de las carreras. Un otro factor se relaciona con los trabajos que se asignan al final de cada semestre.

No existen acuerdos o capacitaciones entre docentes para promover o hacer que los estudiantes se familiaricen con los criterios en cuestión. Es decir, no hay políticas institucionales precisas que fomenten la calidad de la investigación en las carreras. Por lo menos no hay evidencia de lo contrario.

La tabla de criterios y estándares académicos descritos en el documento se encuentra a disposición de manera abierta. Por otro lado, en Lingüística UPEA no se ha logrado un documento escrito oficial que se utilice para indagar sobre la calidad de los perfiles.

En ese sentido y a objeto de cumplir el objetivo del presente estudio, se utiliza la tabla disponible. Se mencionan posibles causas que no son parte del estudio. Sin embargo, contextualizan al

problema y sugieren un estudio más profundo a partir de los hallazgos.

El dominio del tema que a futuro se convierte en objeto de investigación es una característica que debe acompañar a una propuesta de titulación Richard (2020). Uno no puede hacer o responder preguntas sobre una temática que no conoce. No es posible identificar un procedimiento o método para lograr un objetivo si uno no ha indagado como se ha estudiado ese fenómeno con anterioridad.

Así mismo, queda claro que no se investiga temas, sino problemas en palabras de Popper parafraseado por Barral (2024). Richard (2020, 2021, 2022...) hace referencia al síndrome de Dunning Kruger (1968). Consiste en una distorsión cognitiva que lleva a los individuos a sobreestimar sus habilidades o conocimientos en relación con un tema o campo específico, considerándose expertos o dotados en áreas en las que en realidad son solo moderadamente competentes.

La argumentación es indispensable en la investigación. Ello implica escribir y sustentar, dar razones, cuestionar, analizar, aplicar un criterio propio y mostrarlo en la investigación, Morales (2018). Lo que se describe caracteriza un informe de investigación que bien puede ser una ventaja o desventaja conforme a como se lo entienda.

El desconocimiento sobre conceptos fundamentales en investigación implica alargar el proceso de aprobación de una propuesta de investigación Aduviri (2022). No se puede hablar o escribir sobre algo que no se ha conceptualizado. Las competencias investigativas, según Tintaya (2019), tales como identificar problemas del contexto, auto preguntarse y preguntar, localizar y gestionar información, socializar o tener la solvencia de comunicar de forma oral y escrita sobre temas de interés personal entran en juego al momento de investigar. Dichas competencias son necesarias antes, durante y después del proceso de redacción en palabras de Bayardo, (2019).

La habilidad de quien investiga es un atributo personal que se desarrolla y solo se genera cuando se practica la investigación como actividad formativa asevera Richard (2023). La educación formal juega un papel importante en su desarrollo.

Las competencias en investigación deben formarse desde el inicio de los estudios en la universidad y no solo para titularse. En este sentido, la investigación formativa y la formación en investigación son dos conceptos claves.

La investigación formativa se ha consolidado como una estrategia clave en la enseñanza universitaria, permitiendo que los estudiantes desarrollen habilidades investigativas desde sus primeras etapas académicas en la universidad. Según Asis López et al. (2022), este enfoque fomenta la

integración de la investigación en el currículo. Promueve el pensamiento crítico y la capacidad de análisis. Además, Barrios González et al. (2019) destacan que los estudiantes que participan en investigación formativa tienden a desarrollar una identidad como investigadores y una mayor conciencia ética en sus estudios. A partir de este supuesto, una carrera bien podría fomentar actividades que se emarquen en la investigación como práctica rutinaria durante el proceso de formación profesional. Por otro lado, la formación en investigación se enfoca en la enseñanza estructurada de metodologías y técnicas de investigación con el objetivo de preparar a los estudiantes para la producción de conocimiento científico.

Guerra Molina (2017) señala que este tipo de formación es esencial para garantizar la calidad de la educación superior. Es lo que conocemos como materias donde se aprende investigación. La combinación de ambos enfoques sobre investigación podría causar un efecto en la calidad de los perfiles de titulación que pueden ser parte de otro estudio.

Para desarrollar las competencias investigativas, los investigadores deben pasar por un proceso donde es importante identificar y asirse de fundamentos filosóficos, Hurtado de Barrera (2010).

En la misma línea es fundamental conocer principios epistemológicos, metodológicos y técnicas” (Arias, 2006, pág. 35). El conocimiento de los términos mencionados es un otro ejemplo de competencias investigativas que poco o nada se difunde, aprende o practica en la formación universitaria por lo menos en las carreras en cuestión. Una evidencia de ello se percibe al momento de proponer investigaciones con base al paradigma positivista, naturalista o socio-crítico. No se explicita la razón de ello y lo que implica, resultando en una debilidad de fondo en un trabajo de investigación en trabajos de pregrado y posgrado según Tintaya (2009) y Barral (2024).

Los postulantes no muestran habilidad en la redacción de su perfil de titulación, los estudiantes no explicitan lo que proponen indagar. Entonces, no hay coherencia en lo que se pretende investigar y lo que se percibe en la propuesta. La redacción de un perfil de tesis u otro trabajo de esta índole debe enmarcarse en estándares académicos y criterios de evaluación provistos por la institución. “Cada género académico tiene una lógica a la que el investigador debe apegarse, por así decirlo” Amusquivar (2025).

La redacción formal conduce a proponer un perfil de titulación que permite al lector comprender lo que el investigador realmente quiere expresar en su escrito. Esta insuficiencia se muestra en la redacción de párrafos cortos o demasiado largos, en la poca o ausencia de argumentación, plagio, citas directas o indirectas, referencias, estilo académico ortográfico y

gramatical entre otros conforme a Bak (2003).

El objetivo del estudio es describir y comparar las características de los perfiles de tesis presentados al Honorable Consejo de Carrera en ambas universidades antes de ser aprobados. A este efecto, se consideran los resultados de una tesis y la experiencia vivencial del investigador en ambas universidades.

METODOLOGÍA

Los datos de una tesis disertada el año 2022 y la experiencia vivencial del investigador son las fuentes de información a partir del paradigma interpretativo que busca entender los significados que las personas atribuyen a sus acciones y contextos. Según Weber (1922), el objetivo es comprender la acción social desde el punto de vista del actor.

Enfatiza la interpretación de sus motivaciones y sentidos. El conocimiento, por su parte, es una construcción social situada en contextos específicos, rechazando generalizaciones universales. Schwandt (2000) destaca que el conocimiento se produce en interacción con el entorno sociocultural y que la subjetividad tanto del investigador como de los participantes es central en este proceso.

Los resultados son parciales dado que la tesis consultada únicamente describe lo que sucede en 10 perfiles de tesis en la Carrera de Lingüística (UMSA). No se cuenta con información sobre trabajos dirigidos y proyectos de grados que también son modalidades de titulación en ambas universidades.

La experiencia vivencial del autor del artículo consiste en trabajar en ambas universidades como docente regular en la materia de Taller de Investigación y enseñanza del inglés. Los perfiles de tesis, en el caso de Lingüística UMSA se presentan conforme a la lengua de especialidad. En el lo que toca a Lingüística UPEA se lo hace en castellano.

Las dos fuentes de información permitieron triangular resultados. Se revisó 10 perfiles de tesis en cada universidad. En el caso de Lingüística UMSA, los estudiantes egresados deben entregar su propuesta de investigación a una comisión revisora antes de ser aprobada por el Honorable Consejo de Carrera. Por otro lado, en Lingüística UPEA, los perfiles de tesis son entregados al Honorable Consejo de Carrera con el visto bueno del tutor que guiará la tesis.

En ambos casos los perfiles se quedan en custodia hasta la aprobación. De esa forma se tuvo acceso a los mismos. Condori (2022) describe la importancia de seguir un protocolo de investigación al momento de presentar un perfil de tesis en la Carrera de Lingüística e Idiomas (UMSA).

En ese sentido, la autora propone un análisis de 10 trabajos de tesis. Por otro lado, la experiencia del investigador, que se caracteriza por guiar y supervisar trabajos de titulación en ambas universidades, contribuye a la comprensión y descripción de la

problemática en cuestión. En primera instancia, se describe lo que sucede en cada carrera respecto a las características de los perfiles de investigación para posteriormente compararlos con el mismo instrumento.

Godoy Rodríguez (2023) conceptualiza la triangulación como una técnica propia de la investigación que permite lograr validez en términos de respaldo teórico, metodológico o de datos obtenidos. En este caso, se utilizó la técnica para recolectar información de diferentes fuentes, haciendo uso los mismos indicadores. A este efecto, se tuvo que readecuar la tabla de criterios vigentes en Lingüística UMSA de 17 a 13. De esta manera se logró comparar los datos de las dos fuentes que mostraron coincidencias, pero también discrepancias que se describen en la sección de discusión. El número total de perfiles en ambas universidades alcanzan a 42 durante la gestión 2024. 25 en la UMSA y 17 en la UPEA.

Se selecciono 10 perfiles escritos en español en cada universidad. Se tuvo cuidado de elegir perfiles escritos en el mismo idioma dado que en Lingüística UMSA se presentan trabajos en lenguas especialidad. Es decir, la elección de trabajos fue por conveniencia.

Para comparar los 10 perfiles de tesis en Lingüística en ambas universidades, se caracterizó los perfiles en cada casa superior de estudios como se lo expresó con anterioridad. Se lo hizo, haciendo uso de la tabla de evaluación de Lingüística UMSA.

Al ser éste un documento público, no hubo ningún tipo de limitación legal o académica. Los 13 indicadores arriba mencionados se los entiende de la siguiente manera. Los ocho primeros son características del perfil de tesis los otros cinco restantes se relacionan con estándares académicos que se requieren en el documento académico en general. En ese sentido, las tablas se dividieron en dos para cada caso. Una tabla que muestra la evaluación del tema, título, introducción, justificación, planteamiento del problema, objetivos, metodología y bibliografía y otra que muestra la novedad, la originalidad, la pertinencia, la relevancia social y el uso del idioma. Una vez lograda la descripción en cada caso, se generó dos tablas comparativas para mostrar lo que ocurre en ambas universidades.

En consecuencia, el instrumento utilizado para caracterizar los perfiles de tesis en ambas carreras tiene como eje articulador los indicadores que provienen de la tabla evaluadora generada en Lingüística e Idiomas UMSA. Dicho instrumento caracteriza las propuestas de titulación en satisfactorio, no satisfactorio y observaciones. Cuando la evaluación de un determinado ítem es no satisfactoria, el estudiante egresado debe mejora su trabajo en una segunda instancia en el caso de Lingüística UMSA. En

lo que toca a Lingüística UPEA, es el tutor el responsable que el trabajo se caracterice por estándares académicos. Sin embargo, en la actualidad, gestión 2025, ya existe un comité revisor de perfiles en Lingüística UPEA por lo que sería un desafío hacer un seguimiento de la calidad de los perfiles en futuras investigaciones.

RESULTADOS

Los resultados se resumen en siete tablas. Una proveniente de la tesis consultada en el año 2022, la segunda describe las características de los perfiles de la Carrera de Lingüística e Idiomas de la Universidad Mayor de San Andrés. La tercera tabla caracteriza los perfiles de tesis de la Carrera de Lingüística e Idiomas de la Universidad Pública de El Alto. La cuarta tabla muestra la comparación de perfiles de tesis en ambas universidades también considerando la tesis de Condori (2022).

La quinta y sexta tabla muestran los indicadores de calidad de los perfiles de tesis cada carrera por separado. Finalmente, la séptima tabla muestra la comparación de indicadores de calidad entre ambas carreras.

Tabla 1 - Características de los Perfiles de Tesis de la Carrera de Lingüística e Idiomas UMSA, Gestión 2022.

Categoría	Satisfactorio	Necesita replantear	Cantidad	Aprobados
1. Tema	10	0	10	100 %
2. Título	9	1	10	90 %
3. Introducción	0	10	10	10%
4. Justificación	0	10	10	0%
5. Planteamiento del problema	0	10	10	0%
6. Objetivos	3	7	10	30%
7. Metodología	0	10	10	0%
8. Bibliografía	0	10	10	0%

Nota. Categorías reformuladas Condori (2022)

Como se mencionó más arriba, la tabla considera solo perfiles de tesis y no otras modalidades de titulación. Tres bloques de datos se perciben. Primero resalta el número de categorías, que son cinco donde ningún perfil cumple con lo que establece la tabla de evaluación en el proceso de aprobación de perfiles.

Los acápites de la introducción, justificación, planteamiento del problema, metodología y biografía resultan ser indicadores de debilidad en los perfiles. Segundo, las categorías de tema y título de los perfiles cumplen satisfactoriamente dichos criterios. Es decir, diferente a lo anterior descrito, los perfiles no expresan debilidad en estas dos categorías.

Finalmente, se muestra los objetivos de los

perfiles como otra debilidad no tan aguda como en el primer caso, pero llama la atención qué de diez perfiles, solo tres satisfagan la tabla de criterios. En líneas generales, las propuestas de titulación muestran debilidades y necesitan ser replanteadas.

Es crucial remarcar que la información en la tabla 1 proviene de un análisis de documentos en la materia de Taller de tesis I, lo que implica una debilidad en la investigación. Los trabajos no representan las características de trabajos de egresados, puesto que al momento del análisis no aprobaron las materias de taller de tesis II y Taller de tesis III. Es decir, dichos trabajos pueden haber mejorado en el curso de esas materias. Con ese criterio se podría entender las debilidades extremas que muestran los trabajos académicos en la Carrera de Lingüística e Idiomas (UMSA) en la gestión 2022.

Tabla 2 - Características de los perfiles de tesis de la Carrera de Lingüística e Idiomas UMSA, gestión 2024

Categoría	Satisfactorio	Necesita replantear	Cantidad	Aprobados
1.Tema	7	3	10	70%
2.Título	6	4	10	60%
3.Introducción	3	7	10	30%
4. Justificación	8	2	10	80%
5. Identificación, descripción del problema	2	8	10	20%
6.Objetivos	5	5	10	50%
7.Metodología	5	5	10	50%
8.Bibliografía	2	8	10	20%

Fuente: Propia

La tabla 2 muestra tres bloques de datos desde el punto de vista del investigador. El tema, el título y la justificación estarían en la categoría de satisfactorios. Los objetivos y metodología representan un segundo bloque.

De cada diez propuestas de titulación, cinco presentan debilidades en estos dos acápite. Finalmente, de cada diez perfiles dos o tres muestran debilidades en la introducción, en la descripción, identificación o planteamiento del problema y biografía. Es importante hacer una aclaración respecto al acápite de la introducción. Si bien es una sección que se la realiza al final de toda investigación, en el perfil de tesis, es un espacio para mostrar conceptos que justifican, contextualizan e identifican aspectos fundamentales en la propuesta de investigación.

Los datos obtenidos provienen de la revisión de propuestas de titulación con el instrumento generado en Lingüística UMSA (2018).

Diferente a las anteriores tablas, se

identifican dos bloques. Uno caracterizado como

Tabla 3 - Características de los perfiles de tesis de la Carrera de Lingüística e Idiomas UPEA, gestión 2024

Categoría	Satisfactorio	Necesita replantear	Cantidad	Aprobados
1. Tema	8	2	10	80%
2.Título	6	4	10	60%
3.Introducción	3	7	10	30%
4.Justificación	8	2	10	80%
5.Identificación, descripción del problema	4	6	10	40%
6.Objetivos	3	7	10	30%
7. Metodología	3	7	10	30%
8.Bibliografía	2	8	10	20%

Fuente: Propia

satisfactorios en las categorías de tema, título, justificación y otro por debilidades en las categorías de introducción, identificación, descripción o planteamiento del problema, objetivos, metodología y bibliografía.

Dado que se cuenta con dos fuentes de información, la triangulación de datos permite identificar coincidencias o discrepancias en las apreciaciones del investigador y de los resultados obtenidos en la tesis referenciada, Condori (2022).

Tabla 4 - Comparación de las Características de los perfiles de tesis de la Carrera de Lingüística e Idiomas UMSA (2022-2024) y de la Carrera de Lingüística e Idiomas UPEA, Gestión 2024

Categoría	Necesita replantear Condori (2022)	Necesita replantear (UMSA)	Necesita replantear (UPEA)	Cantidad	Aprobados
1. Tema	0	3	2	30	83%
2. Título	1	4	4	30	70%
3. Introducción	10	7	7	30	20%
4. Justificación	10	2	2	30	53%
5. Descripción del problema	10	8	6	30	20%
6. Objetivos	7	5	7	30	37%
7. Metodología	10	5	7	30	27%
8. Bibliografía	10	8	8	30	13%

Fuente: Propia

Se presentan tres datos de diferentes fuentes que se midieron con uno mismo instrumento. Se visualiza dos bloques. El primero conformado por tres categorías: título, tema y justificación. Dichas categorías son consideradas como aprobadas o satisfactorias.

Es decir, no necesitan ser mejoradas o replanteadas al momento de la presentación de sus propuestas de investigación. Aunque los resultados de Condori (2022) muestra una debilidad en la

justificación en ese momento, no afecta la evaluación general de los mencionados acápite.

Por otro lado, el segundo bloque de categorías muestra debilidad conforme a los porcentajes de aprobación obtenidos en primera instancia. La introducción, el planteamiento del problema, los objetivos, la metodología y la bibliografía necesitan ser mejoradas antes de continuar con la investigación. El dato que resalta entre las debilidades es la categoría de bibliografía (13 %) que se observa en las tres fuentes, aunque las otras también muestran bajos porcentajes.

La comparación de fuentes visualiza categorías específicas en las que se deben incidir en ambas carreras.

Tabla 5 - Indicadores de calidad de los perfiles de tesis de la Carrera de Lingüística e Idiomas UMSA, gestión (2024)

Categoría	Satisfactorio	Replantear	Número de anteproyectos	Aprobados
1.Novedad	4	6	10	40%
2.Originalidad	4	6	10	40%
3.Pertinencia	9	1	10	90%
4.Relevancia social	7	5	10	70%
5.Uso del idioma	3	7	10	30%

Fuente: Propia

Es necesario aclarar que la tabla cuatro es la única fuente de información, por lo que no existe la posibilidad de triangular datos obtenidos. La tesis consultada no muestra información al respecto.

La pertinencia y relevancia social no se visibilizan como debilidad. Se puede entender que los estudiantes egresados proponen investigaciones de acuerdo a las líneas de investigación que tiene la carrera y estas son de gran interés social.

Se observa un bloque de datos conformados por las categorías uno, dos y cinco que muestran debilidad. La novedad, originalidad y el uso del idioma son parte de esta debilidad.

Habría que averiguar que se entiende por novedad y originalidad desde el punto de vista de los postulantes.

La tabla de indicadores Lingüística UMSA (2018) establece claramente que originalidad "Significa que un trabajo puede ser original por su tema, por su enfoque, por su presentación o por el contexto en el que se plantea; no necesariamente que no se realizó antes, un trabajo de creación propia y no copia". Por otro lado, lo novedoso se relaciona con las problemáticas de interés en la Lingüística en la actualidad. Ello implica conocer el estado de arte del problema en cuestión. Finalmente, se observa que la redacción académica no es la más adecuada. Ello

posibilita profundizar hallazgos en otro estudio que tome en cuenta variables relacionadas a dicha debilidad.

Tabla 6 - Indicadores de calidad de los perfiles de tesis de la Carrera de Lingüística e Idiomas UPEA, gestión (2024)

Categoría	Satisfactorio	Replantear	Número de anteproyectos	Aprobados
1.Novedad	3	7	10	30%
2.Originalidad	2	8	10	20%
3.Pertinencia	6	4	10	60%
4.Relevancia social	6	4	10	60%
5. Uso del idioma	2	8	10	20%

Fuente: Propia

Los indicadores de calidad se visibilizan en dos bloques. El primero conformado por pertinencia y relevancia social que muestran satisfacción. Por lo tanto, es posible avizorar que los egresados proponen trabajos de investigación acordes a su carrera y con posibles impactos positivos.

Lo que llama la atención, entre las debilidades que se perciben, el porcentaje sobre el uso del idioma si tomamos en cuenta que los trabajos en castellano fueron seleccionados por conveniencia. La redacción académica Richard (2020) debe ser formal, simple y concreta.

En otras palabras, el trabajo escrito en un perfil tiene que ser claro y preciso tal parece que en la carrera ello se necesita incidir en la redacción académica y ello puede deberse a diferentes factores que no son parte de este estudio. La novedad y originalidad también se muestran como debilidades.

El no socializar las líneas de investigación entre los estudiantes, un comité de revisión o un instrumento de evaluación previo a la aprobación del perfil podría ayudar a comprender esta debilidad.

Tabla 7 - Comparación de los indicadores de calidad de los perfiles de tesis de ambas universidades

CATEGORÍA	Replantear UMSA	Replantear UPEA	Núm. De Trabajos	Aprobados
1. Novedad	6	7	20	35%
2. Originalidad	6	8	20	30%
3. Pertinencia	1	4	20	75%
4. Relevancia social	5	4	20	55%
5. Uso del idioma	7	8	20	25%

Fuente: Propia

Los indicadores de calidad se agrupan en dos tipos de datos. El primero que se caracteriza por su condición de satisfactorio o aprobados. En esta condición se encuentran las categorías de pertinencia y relevancia social. El segundo bloque muestra bajo porcentaje de aprobados. Es decir, las propuestas de titulación deben ser revisadas, mejoradas o replanteadas en lo que toca a novedad, originalidad y uso del idioma. La debilidad más aguda tiene un nivel de aprobación del 25 %. Es decir, un 75 % de estudiantes egresados debe mejorar la redacción académica antes de que sus perfiles sean aprobados en el Honorable Consejo de Carrera en ambas universidades.

DISCUSIÓN

Dada la naturaleza del estudio, se abordará la discusión desde tres puntos de vista. Primero desde lo que sucede en Lingüística UMSA, posteriormente se hará lo mismo con Lingüística UPEA.

Finalmente, se precisará aspectos relevantes que ocurren en ambas carreras en el afán de cumplir el objetivo planteado.

Los datos obtenidos de Lingüística UMSA revelan una mejora parcial en la calidad de los perfiles de tesis entre 2022 y 2024. En la gestión 2022

(Tabla 1), se observa una situación crítica: ninguna propuesta fue considerada satisfactoria en categorías clave como introducción, justificación, planteamiento del problema, metodología y bibliografía.

Estos hallazgos evidencian una desconexión entre la formación en metodología de la investigación recibida y la aplicación práctica por parte de los estudiantes al momento de titularse. Este resultado puede explicarse a partir del marco teórico propuesto por Richard (2023), quien sostiene que la habilidad investigativa solo se desarrolla mediante la práctica constante y guiada.

Es decir, por medio de la investigación formativa. La carrera institucionalmente al presente no diferencia entre formación en investigación e investigación formativa. Los docentes que regentan las materias no son parte de proyectos institucionales como área, como investigadores o como docentes que regentan materias de investigación. Si hubiera la oportunidad de emprender capacitaciones conjuntas, o proyectos como estrategia investigativa, los resultados serían diferentes.

Un semillero de investigación, por ejemplo, es un espacio de reflexión y práctica de competencias investigativas para docentes y estudiantes.

En 2024 (Tabla 2), se observa una mejora en ítems como “tema” (70 % satisfactorio) y “justificación” (80 %), lo cual sugiere una mayor

familiarización de los egresados con los lineamientos de la tabla de criterios consensuada en 2018. Sin embargo, los aspectos metodológicos y argumentativos siguen siendo débiles, especialmente en la identificación del problema (20 %) y la bibliografía (20 %), lo cual es consistente con el fenómeno descrito por Arias (2006) sobre la falta de dominio conceptual de los estudiantes al momento de redactar o sobre lógica que implica hacer tesis que la describe Richard (2020).

En cuanto a los indicadores de calidad (Tabla 5), la “pertinencia” y la “relevancia social” presentan buenos resultados (90 % y 70 % r), lo que indica que las temáticas seleccionadas por los estudiantes se alinean con las líneas de investigación institucionales y con el contexto sociolingüístico local. No obstante, preocupan la baja puntuación en “novedad” (40 %), “originalidad” (40 %) y “uso del idioma” (30 %), lo cual podría deberse, según Arias (2006), a la falta de formación epistemológica y metodológica desde los primeros años de la carrera.

En el caso de Lingüística UPEA (Tabla 3), los perfiles analizados muestran una estructura más homogénea en cuanto a fortalezas y debilidades. Las categorías de “tema” y “justificación” se mantienen fuertes (80 % cada una). Sin embargo, la “introducción”, “objetivos”, “metodología” y “bibliografía” presentan porcentajes bajos de cumplimiento (30 %, 30 %, 30 % y 20 % respectivamente), lo que evidencia una necesidad urgente de fortalecer la enseñanza en metodología de la investigación o incidir en investigación formativa institucionalmente.

Conforme al plan de estudios de la carrera, se observa materias que están orientadas a la formación en investigación. Sin embargo, no se perciben espacios donde los estudiantes y/o los docentes generen investigaciones de forma rutinaria. La carrera cuenta con una revista que publica anualmente. Está es más orientada a los docentes que a los estudiantes.

Según el análisis de los indicadores de calidad (Tabla 6), las debilidades más notables están en “novedad” (30 %), “originalidad” (20 %) y “uso del idioma” (20 %). Es importante notar que los perfiles son en español, la redacción académica es deficiente. En la carrera se observa la especialidad de castellano y lenguas nativas. Sin embargo, casi todos los trabajos son presentados en la lengua materna.

Esto concuerda con lo señalado por Richard (2020), quien insiste en que la escritura académica debe ser clara, coherente y argumentativa, características que no se reflejan ampliamente en los perfiles analizados. Esta carencia sugiere que la redacción formal no ha sido adecuadamente integrada en la formación de pre grado.

Lingüística UPEA no cuenta con un documento institucional oficial que oriente la

elaboración de perfiles. En ese sentido se puede entender, en parte, la variabilidad en la calidad de los mismos. Sin estándares claros y precisos, los estudiantes dependen en gran medida del criterio de sus tutores, lo cual genera resultados desiguales y subjetivos (Richard, 2021).

Lo descrito se puede relacionar con la falacia de autoridad al que los estudiantes están expuestos. Sin embargo, la autonomía intelectual de cada estudiante en el proceso de la formación profesional juega un papel determinante. Dichos aspectos no son parte del estudio, pero bien son indicios de la necesidad de otros más profundos.

Ahora se considera la situación de los perfiles de tesis en ambas carreras públicas. La Tabla 4 y la Tabla 7 permiten realizar una comparación directa. En ambas universidades, los aspectos formales (tema, título, justificación) tienden a ser más sólidos que los aspectos metodológicos y teóricos (introducción, problema, objetivos, metodología, bibliografía).

Esta tendencia es coherente con el argumento de Tintaya (2009), quien afirma que muchos estudiantes carecen de las competencias investigativas necesarias para diseñar estructuras metodológicas sólidas debido a una formación fragmentada y tardía en investigación.

Ambas instituciones muestran debilidades similares en los indicadores de calidad: “uso del idioma” es el más crítico, con solo 25 % de aprobación en promedio entre las dos universidades (Tabla 7).

Este dato resulta alarmante considerando que se trata de carreras universitarias en Lingüística e Idiomas.

También se lo asocia a una debilidad en educación superior, la competencia comunicativa. Como se sabe en la universidad es necesario tener un dominio lingüístico tanto en la forma verbal como la escrita.

En la misma dirección, la “novedad” como la “originalidad” reflejan niveles bajos de cumplimiento (35 % y 30 % respectivamente), lo que podría estar relacionado con la falta de socialización de las líneas de investigación institucionales y con la ausencia de un análisis profundo del estado del arte, como ya lo advertía Arias (2006) y Richard (2020). Nadie puede responder, hacer preguntas o hablar de una película que no ha visto. Es fundamental profundizar el estado de arte y marco teórico para comprender las complejidades de un objeto de estudio.

A nivel estructural, Lingüística UMSA cuenta con una ventaja significativa dado que posee un documento oficial que guía la presentación de perfiles, y un comité evaluador institucionalizado. Aunque aún se observan debilidades, esta estructura parece fomentar una mejora progresiva en la calidad de los perfiles. Lingüística UPEA, por otro lado, muestra mayor dispersión en los criterios de evaluación,

probablemente debido a la falta de estandarización institucional. Sin embargo, su reciente conformación de un comité revisor (gestión 2025) podría ser un punto de inflexión que permita mejorar los estándares académicos en el corto plazo.

Diseñar e implementar programas formativos obligatorios desde el primer semestre en ambas universidades sobre competencias investigativas y redacción académica, incluyendo la explicación clara del uso de paradigmas, enfoques y métodos podría ser una acción institucional que promueva niveles de calidad más expectables en ambas universidades.

Al presente los estudiantes y docentes tienen espacios para publicar sus investigaciones. Sin embargo, espacios para emprender la investigación formativa es insuficiente.

La socialización sistemática de las líneas de investigación y el uso del documento de criterios de evaluación se convierten en posibilidades reales para fomentar que investigar. Si el estudiante tiene una lista de problemas potenciales, los docentes y estudiantes pueden identificar su inclinación hacia un problema de investigación que a mediano y largo plazo se convertiría en su objeto de investigación para titularse de la universidad.

CONCLUSIONES

Los perfiles de tesis tanto en Lingüística UMSA como en Lingüística UPEA presentan debilidades estructurales significativas, especialmente en los aspectos metodológicos como la formulación del problema, la metodología y la bibliografía, lo que retrasa su aprobación y afecta la calidad investigativa.

A pesar de estas debilidades, existe un reconocimiento de la pertinencia y relevancia social de los temas seleccionados, lo que indica una conexión entre los proyectos y las necesidades del contexto sociolingüístico.

La Carrera de Lingüística e Idiomas UMSA muestra mejores resultados en algunos indicadores gracias a la implementación de un documento normativo y una comisión evaluadora institucional, lo que sugiere que la regulación formal contribuye a elevar los estándares académicos en una casa superior de estudios.

Las debilidades comunes en la redacción académica y en la originalidad de las propuestas reflejan una insuficiente formación epistemológica y en metodología de la investigación durante el proceso de formación profesional en ambas universidades.

Declaración de conflicto de interés

El autor declara no tener ningún conflicto de interés relacionado con esta investigación.

Declaración de contribución a la autoría

Nombre y apellidos de primer autor: Jose David Aduviri Delgado

Conceptualización: El estudio obedece a profundizar sobre investigación relacionada a una tesis doctoral en proceso.

Curación de datos: Los datos provienen de ambas universidades involucradas. Regento la materia de taller de investigación en una de ellas. Los perfiles están en custodia de Dirección de Carrera hasta ser aprobados. Es el periodo que se tuvo acceso.

Análisis formal: Los análisis se los hizo de forma manual sin ningún software. Se trabajó tabla por tabla de manera aislada y luego se hizo las comparaciones de manera manual y haciendo uso del Chat gpt.

Adquisición de fondos: La investigación es autofinanciada. En la docencia, como evaluados por lo que necesitamos generar producción intelectual.

Investigación: la Investigación duró cuatro meses. Se empezó a principios de año por lo que los datos fueron analizados en abril y mayo de esta gestión.

Metodología: Es destacable la caracterización y comparación de resultados Conforme a la Comprensión holística que propone Hurtado de barrera (2010) citada en el trabajo.

Administración del proyecto, recursos: El investigador es responsable de todo el proceso.

Software: El único Software de verificación de resultados fue el chat gpt.

Supervisión:

El mismo investigador. Sin embargo, se mostro el artículo a directores de ambas carreras y se obtuvo su aceptación y satisfacción por los resultados dado que permiten incidir en el objeto de estudio tal cual se lo argumenta en la investigación.

Validación: Inter e Intra rating a partir de colegas con interés en investigación.

Visualización: Responsabilidad propia

Redacción del borrador original: Responsabilidad propia

Revisión y edición de la redacción: Responsabilidad propia

Declaración de uso de inteligencia artificial

El autor utilizó Inteligencia Artificial para validar lo que se había hecho de manera manual en el manuscrito. En ningún momento se utilizó inteligencia artificial para generar datos o escribir el manuscrito.

REFERENCIA

Aduviri, D. (2022, junio 20). *Los perfiles de investigación* [Conferencia magistral]. Carrera de Lingüística e Idiomas, Universidad Mayor de San Andrés, La Paz, Bolivia.

Amusquivar, L. (2025, mayo 26). *Los géneros académicos e investigación* [Conferencia magistral].

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Mayor de San Andrés, La Paz, Bolivia.

Arias, F. (2006). *Mitos y errores de la tesis y proyectos de investigación*. Texto C.A.

Asis López, M. E., Monzón Briceño, E., & Hernández Medina, E. (2022). Investigación formativa para la enseñanza y aprendizaje en las universidades. *Revista Mendive*, 20(2), 675–690.

Bak, N., Bassett, S., Bozalek, V., Engel, H., Oliphant, L., & Slemming, F. (2003). Escritura académica. En N. Bak.

Barral, R. (2024). *Epistemología e investigación: Ciencias humanas, sociales y educación* (2.ª ed.). Imprenta WA-GUI.

Barrera, M. (2010). *Modelos epistémicos en educación e investigación* (6.ª ed.). Ediciones Quirón.

Barrios González, E., Delgado Sánchez, U., & Hernández Padilla, E. (2019). Diferencias cualitativas entre formación investigativa e investigación formativa de estudiantes universitarios. *Revista Digital de Investigación y Docencia Universitaria*, 13(1), 1–15.

Bayardo, R. (2019, enero-junio). Formación para la investigación y constitución de sujetos educativos. *Diseminaciones*.

<https://revistas.uaq.mx/index.php/diseminaciones/articulo/view/193/195>

Burgardt, A. G. (2004). El aporte de Max Weber a la constitución del paradigma interpretativo en ciencias sociales. *VI Jornadas de Sociología*, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires.

Carrera de Lingüística e Idiomas, UMSA. (2018). *Criterios de evaluación de perfiles de tesis y proyectos* [Manuscrito no publicado]. Universidad Mayor de San Andrés.

Carrera de Lingüística e Idiomas, Universidad Mayor de San Andrés (2019). *Tabla de criterios para la evaluación de perfiles de titulación*.

Condori, L. (2022). *The research protocols importance in writing the thesis profile: A study conducted in thesis I workshop* (Tesis de licenciatura). Universidad Mayor de San Andrés, La Paz, Bolivia.

Godoy Rodríguez, C. (2023, enero 7). *La triangulación en investigación: Definición, tipos y ejemplos*. Tesis de Cero a 100. <https://tesisdeceroa100.com/la-triangulacion-en-investigacion-definicion-tipos-y-ejemplos/>

Guerra Molina, R. A. (2017). *¿Formación para la investigación o investigación formativa? La investigación y la formación como pilar común de desarrollo*. Universidad del Norte.

Hurtado de Barrera, J. (2010). *Metodología de la investigación: Guía para la comprensión holística de la ciencia* (4.ª ed.). Quirón.

Kruger, J. (1968). *Efecto Dunning-Kruger*. Wikipedia. https://es.wikipedia.org/wiki/Efecto_Dunning-Kruger

Méndez, R. I. (2023, junio 25). *[Documento académico]*. Universidad Autónoma Metropolitana. <https://biblioteca.xoc.uam.mx/docs/tid/mendez.pdf>

Morales, M. R. (2018). *Intelicidio, ilustración y cultura letrada*. Asociación de Academias de la Lengua Española. https://www.asale.org/sites/default/files/Discurso_de_Ingreso_de_Mario_Roberto_Morales.pdf

Paul, R., & Elder, L. (2016). *Pensamiento crítico: Conceptos y herramientas* (8.ª ed.). Rowman & Littlefield.

Richard, E. (2021, mayo 22). *Investigación cualitativa* [Video]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=5WC3JO2e6-s&t=15s>

Richard, E. (2021, octubre 6). *Diplomado de epistemología, módulo 2 - clase 1* [Video]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=5WC3JO2e6-s&t=26s>

Schwandt, T. R. (2000). Three epistemological stances for qualitative inquiry. En S. P. Sandín (Ed.), *Investigación cualitativa en educación: Fundamentos y tradiciones* (pp. 123-152). McGraw-Hill.

The Foundation for Critical Thinking. (2015, octubre). *Write: How to teach students to write well* [Video]. YouTube. https://www.youtube.com/watch?v=YDlrN3DfZ_M

Tintaya, P. (2009). *Proyecto de investigación*. Gráfica Singular.

Weber, M. (1922). *Economía y sociedad*. Fondo de Cultura Económica.